

**Frédérique BATH M'WOM**  
11, rue de la jeunesse 31200 Toulouse  
Frankreich  
0033 662336305  
[frederique.bath@wanadoo.fr](mailto:frederique.bath@wanadoo.fr)

Übersetzerin  
Deutsch/Englisch/Französisch

*- Freelance Übersetzerin seit 1997 -*

## **Fachgebiete**

---

- **Computer- und Informationstechnologie, Telefonie**  
Internet, mobile Anwendungen und Geräte , Multimedia, technische Bücher , Software-Handbücher
- **Marketing, Kommunikation**  
Websites , Broschüren, Präsentationen
- **Ausbildung**  
Schulungsunterlagen, Bildungseinrichtungen
- **Sport, Freizeit**  
Sport, Wellness, Fitness, Gesundheit, Freizeit, Make-up
- **Politik, Beschäftigung, Arbeitsrecht, Europäische Union**  
Europäische Beschäftigungspolitik, Arbeitsrecht
- **Lektorat und Korrektorat**

## **Projektbeispiele**

---

- Interne und externe Dokumentation eines großen amerikanischen Technologieunternehmens
- Dokumentation schweizerischer Bildungseinrichtungen
- Dokumentation einer Schweizer Regierungsbehörde, Umwelt
- Beschäftigungspolitik und Arbeitsrecht in der Europäischen Union (Europäischer Gewerkschaftsbund)

- Zahlreiche Bücher für Vigot-Verlag
- Zahlreiche Bücher und Software für Micro Application-Verlag

## **Ausbildung**

---

- 1990**            Baccalauréat (Abitur, France)
- 1990 - 1993**    Licence L.E.A. (Langues Etrangères Appliquées, Angewandte Fremdsprachen)  
Deutsch/Englisch/Französisch (France)  
ERASMUS-Austauschprogramm in Berlin (1 Jahr)
- 1993 - 1997**    Übersetzungsdiplom von ESIT (École Supérieure d'Interprètes et de  
Traducteurs)

## **IT-Umgebung**

---

iMac mit Windows, Windows 8, Microsoft Office 2011/2013, SDL Studio 2015